



Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,762—FRIDAY, FEBRUARY 15, 1901.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments,
and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.

PART IV.—Marine and Mercantile.

PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

	PAGE		PAGE
Minutes by the Governor	—	Notices by the Currency Commissioners	118
Proclamations by the Governor	113	Miscellaneous Departmental Notices	120
Legislative Council Proceedings	—	Notices calling for Tenders	123
Appointments, &c., by the Governor	115	Sales of Unserviceable Articles	—
Appointments, &c., of Registrars	116	Registrar-General's Vital Statistics	—
Government Notifications	117	Meteorological Returns	—
Revenue and Expenditure Returns	—	Books registered under Ordinance No. 1 of 1885	—
Notices calling for Tenders for Arrack Rents	—		

Notices received too late for Parts II. to V. are occasionally inserted at the end of this Part.

"NEW LAW REPORTS."—PART XI. will be issued to-morrow.

PROCLAMATIONS BY THE GOVERNOR.

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by "The Courts Ordinance, 1889," it is amongst other things provided that Criminal Sessions of the Supreme Court shall be holden by one of the Judges thereof, or by a Commissioner of Assize duly appointed under the provisions of the said Ordinance, for each of the

Circuits into which the Island is divided for the purposes of the administration of justice for the hearing, trying, and determining all prosecutions which shall be commenced against any person for or in respect of any crime or offence or alleged crime or offence—

For the Northern Circuit, twice at least at Jaffna and such other places in such Circuit as the Governor, after previous consultation with the Judges, shall appoint; such Sessions commencing at Jaffna in the month of February and in the month of July in every year:

And whereas it appears to Us expedient that a Criminal Sessions of the Supreme Court should be holden at Trincomalee and Batticaloa, places included in the Northern Circuit, on the dates hereinafter mentioned:

Now know Ye that We, the said Governor, after previous consultation with the Judges of the Supreme Court, do hereby direct and appoint that Criminal Sessions of the Supreme Court shall be holden at Trincomalee and at Batticaloa on dates hereinafter to be fixed.

Given at Nuwara Eliya, in the said Island of Ceylon, this Eleventh day of February, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and One.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING!

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by section 44 of "The Forest Ordinance, 1885" as amended by section 14 of the Ordinance No. 1 of 1892, it is enacted that the Governor, with the advice of the Executive Council, may make regulations respecting the transit of all forest produce by land or water, and certain regulations were made under the provisions of the said section of the said Ordinance, and published in the *Government Gazette* by a notification dated the Thirtieth day of April, One thousand and Nine hundred:

And whereas by regulation 2 of such regulations it is provided that no forest produce or timber shall be moved (a) in any district which has been proclaimed by the Governor, with the advice of the Executive Council, from any land; and (b) in any unproclaimed district from any land at the disposal of the Crown or any land which is adjacent thereto, except with a permit from the Government Agent or Assistant Government Agent, or from some officer duly authorized by the Government Agent to issue permits; nor when a permit has been obtained shall any forest produce be moved otherwise than in accordance with the conditions of such permit:

And whereas it is expedient to proclaim the portion of the District of Nuwara Eliya in the Central Province set forth in the schedule hereto under the said regulation 2:

Now know Ye that We, the said Governor, with the advice of the Executive Council, do hereby proclaim the portion of the District of Nuwara Eliya in the Central Province set forth in the schedule hereto under the said regulation 2, as from and after the 18th day of February, 1901.

Given at Colombo, in the said Island, this Thirteenth day of February, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and One.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING!

SCHEDULE.

Such portion of the Nuwara Eliya District in the Central Province as lies within the following boundaries:—

North.—Labukele estate near the 41st milepost on the Ramboda-Pussellawa road and the boundary of Uda Hewaheta division at the Pedro range.

East.—Court Lodge estate, Portswood estate, and the 6th milepost on the Uda Pussellawa road.

South East.—Baker's Farm. The 53rd milepost at Gorandihela on the Badulla road.

South.—37th milepost on the Nanu-oya-Lindula road.

West.—Kikilimana Forest, Uda Radella, and Bluegum Hill estate up to the Ramboda-Pussellawa road to meet the northern boundary referred to.

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by Proclamation dated the 12th day of September, 1900, and published in *Ceylon Government Gazette* No. 5,718 of September 14, 1900, a police force has been located in the District of Yatawatta, in the Central Province, as required by section 17 of "The Police Ordinance, 1865," and whereas by section 22 of the said Ordinance it is amongst other things enacted that for the purpose of discontinuing the police force when introduced into any district under the said Ordinance the same course shall be taken as is prescribed in the Ordinance for its introduction, and if the demand for its withdrawal be adopted by the proprietors of two-thirds of the acreage the Government Agent shall forthwith notify to Government that the required majority is in favour of the withdrawal of the said police force from the said district :

Now know Ye that We, the Governor, with the advice and consent of the Executive Council, do hereby withdraw from the 1st day of February, 1901, the police force from the said district which consisted of and comprised all lands and high roads included within the external boundaries of the estates specified in the schedule hereto.

Given at Nuwara Eliya, in the Island of Ceylon, this First day of February, in the Year of our Lord One thousand Nine hundred and One.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING!

SCHEDULE.

					Approximate Acreage.
1. Yatawatta	...	...	...	...	751
2. Dangan	...	...	...	...	120
3. Macollussa	...	...	...	...	120

APPOINTMENTS, &c., BY THE GOVERNOR.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments :—

Mr. J. P. LEWIS to act as District Judge and Additional Commissioner of Requests and Police Magistrate, Matara, and a Visitor of the Matara Prison, for the 11th and 12th February, 1901.

Mr. C. A. MARSHALL to act as Commissioner of Requests and Police Magistrate, Avisawella, and Superintendent of the Avisawella Prison, from 7th February, 1901, during the illness of Mr. P. B. GODAMUNE.

Mr. A. P. JUCKES to be a Visitor to the Maskeliya hospital and dispensary *vice* Mr. W. C. BRAYBROOKE, resigned.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.
Colonial Secretary's Office,
Colombo, February 11, 1901.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to attach Mr. F. G. TYRRELL to the office of the Government Agent of the North-Western Province with effect from 18th February, 1901.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.
Colonial Secretary's Office,
Colombo, February 14, 1901.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased, under section 120 of "The Criminal Procedure Code, 1898," to appoint the under-mentioned person to be an Inquirer for the Batticaloa District :—

BIBILE RATEMAHATMAYA.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, February 8, 1901.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased, under section 120 of "The Criminal Procedure Code, 1898," to appoint the under-mentioned person to be an Inquirer for the division of Wellassa in the Province of Uva :—

SENEVIRATNE ABEYAKOON WASALA-MUDIYANSELEGE MEDIWAKA WALAWWA TIKIRI BANDA, RATEMAHATMAYA.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, February 11, 1901.

APPOINTMENTS, &c., OF REGISTRARS.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments :—

RATNAYAKA MUDIYANSELAGE R. M. BANDA to act as Registrar of Kandyan Marriages of Tumpane Udapalata division No. 1, in the Kandy District of the Central Province, for seven days from 26th January, 1901, during the absence of the Registrar, **P. B. NUWARAWWE**, on leave. His office to be at Medagama.

Mr. A. L. SAVUNDRANAYAGAM, Proctor, Mannar, to act as Registrar of Lands, Mannar, for three weeks from 21st February, 1901, during the absence on leave of the Registrar, **Mr. C. COOMARIAH**.

DON CORNELIS ABEYGUNAWARDENA YAPA APPUHAMI to be Registrar of Births and Deaths of Diyapotagam pattu No. 2 division and Registrar of Kandyan Marriages of Kolonna korale division, in the Ratnapura District of the Province of Sabaragamuwa, with effect from 1st March, 1901, *vice* **DON DAVID ABEYASEKERA JATUNGA APPUHAMI**, resigned. His office to be at Godawanawatta in Padalangala.

DON CORNELIS SENEVIRATNA EPA to act as Registrar of Marriages of Bentota-Walallawiti korale division in the Galle District of the Southern Province, for one week and five days from 1st March, 1901, during the absence of the Registrar, **H. D. S. WIJAYARATNA**, on leave. His office to be at Mediyagahawatta in Weihena.

SAMSADEEN ABDUL HANNAN to be Registrar of Mohamedan Marriages, under Ordinance No. 8 of 1886, of the Kandy Municipality in the Kandy District of the Central Province, with effect from 8th February, 1901. His office to be at No. 119, Trincomalee street, Kandy.

Mr. T. ELLANKAYAR, Head Clerk, Mullaittivu Kacheri, to act as Registrar of Lands, Mullaittivu, for eleven weeks and four days from 29th January, 1901, during the absence on leave of the Registrar, **Mr. C. KANDAYAR**.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, February 14, 1901.

IT is hereby notified that **KURUPPU APPUHAMILAGE ELIAS PERERA**, Registrar of Births and Deaths of Bemulla in Meda pattu of Siyane korale west division and Registrar of Marriages of Meda pattu of Siyane korale west division, will with effect from 8th February, 1901, hold his office at Battadombagahawatta in Pattalagedara instead of at Welabodawatta in Talgasmote, as

notified in the *Government Gazette Extraordinary* of the 1st July, 1899.

Registrar-General's Office,
Colombo, February 11, 1901.

S. HAUGHTON,
Registrar-General.

IT is hereby notified that **SEDURAMO KADIRAVEL**, Registrar of Births and Deaths of Anavulundan pattu north of Sengal-oya division and Registrar of Marriages of Pitigal korale north division in the Chilaw District of the North-Western Province, will with effect from 1st March, 1901, hold his office at Udappu instead of at Kiriyanakalli.

Registrar-General's Office,
Colombo, February 14, 1901.

S. HAUGHTON,
Registrar-General.

THE following appointments under the provisos of section 7 of the Ordinance No. 1 of 1895 and of section 7 of the Ordinance No. 2 of 1895 are hereby notified :—

The Provincial Registrar, Kandy, has appointed **RATNAYAKA MUDIYANSELAGE R. M. BANDA** to act as Registrar of Births and Deaths and of General Marriages of Tumpane Udapalata division No. 1, in the Kandy District of the Central Province, for fifteen days from 2nd February, 1901, during the absence of the Registrar, **P. B. NUWARAWWE**, on leave. His office will be at Medagama.

The Assistant Provincial Registrar, Hambantota, has appointed **DON CHARLES GUNASEKARA WELLAPPULI** to act as Registrar of Births and Deaths of Upper Walasmulla division and as Registrar of Marriages of West Giruwa pattu division, in the Hambantota District of the Southern Province, for fourteen days from 3rd February, 1901, during the absence of the Registrar, **DON CAROLIS GUNASEKARA WELLAPPULI**, on leave. His office will be at Galabendihena at Walasmulla.

The Assistant Provincial Registrar, Hambantota, has appointed **CHARLES GOONERATNE KANDAMBI** to act as Registrar of Births and Deaths of Lower Kahawatta division and as Registrar of Marriages of West Giruwa pattu division in the Hambantota District of the Southern Province, for fourteen days from 14th February, 1901, during the absence of the Registrar, **JAMES HENRY KANDAMBI**, on leave. His office will be at Ingingahahena in Angulmaduwa.

Registrar-General's Office,
Colombo, February 11, 1901.

S. HAUGHTON,
Registrar-General.

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

THE President of the Board of Civil Service Examiners has reported that the under-mentioned gentlemen have passed the Examination prescribed under the Regulations of August 26, 1891, viz. :—

First Examination.

Mr. R. A. G. FESTING.

Second Examination.

Mr. B. CONSTANTINE.

Mr. W. L. KINDERSLEY.

Mr. G. W. WOODHOUSE.

TABLE of MARKS obtained.

First Examination.

		Law.		Accounts.		Sinhalese.		Tamil.
Mr. R. A. G. FESTING	...	50	...	41	...	41	...	—

Second Examination.

Mr. B. CONSTANTINE	...	53	...	85	...	50	...	42
Mr. W. L. KINDERSLEY	...	65	...	76	...	61	...	42
Mr. G. W. WOODHOUSE	...	58	...	80	...	51	...	36

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, February 12, 1901.

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

IN terms of section 3 of the Minute of 28th November, 1895, it is hereby notified that the under-mentioned officer, seconded for service, will be allowed to count the period of his temporary employment for pension purposes :—

Name.	Pensionable Appointment.	Seconded Service.
H. MUTUKISNA	... Clerk, Audit Office.	... Assistant Clerk, Municipal Audit Branch.

By His Excellency the Governor's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, February 13, 1901.

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

IT is hereby notified that the Local Board of Health and Improvement of the town of Minuwangoda has, with the sanction of His Excellency the Governor and Executive Council, in terms of clause 30 of "The Local Boards Ordinance, 1898," made and assessed for the year 1901, a rate of 4 per centum on the annual value of all houses and buildings of any description and of all lands and tenements whatsoever within the said town of Minuwangoda, subject to the provisos of the aforesaid section.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,
Colombo, February 9, 1901.

W. T. TAYLOR,
Acting Colonial Secretary.

THE night of March 1, 1901, having been appointed for the taking of the Census, it is requested that that day may not be fixed for weddings and other social or religious festivities.

It is also requested that householders will stay at home on that night, with a light burning, until the Enumerator has visited their houses, and that they will afford him every facility for the performance of his duty.

Census Superintendent's Office,
February 13, 1901.

P. ARUNACHALAM,
Superintendent of Census.

MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

PUBLICATIONS FOR SALE at the Government
Record Office, Colombo:—

Legal.

LEGISLATIVE ENACTMENTS, REVISED EDITION.

	Rs. c.
Vol. I., 1799 to 1882.—Bound in leather ...	7 50
Vol. II., 1883 to 1889.—Bound in leather ...	7 50
Vol. III., 1889 to 1894.—Bound in leather ...	7 50
Unbound copies, each volume ...	5 50.

NEW SERIES.

Vol. IV., Part I., 5 of 1894 to 3 of 1895 ...	0 75
Vol. IV., Part II., 4 of 1895 to 4 of 1896 ...	1 0
Vol. IV., Part III., 5 of 1896 to 3 of 1897 ...	1 15
Vol. IV., Part IV., 4 of 1897 to 17 of 1898 ...	2 0
Vol. V., Part I., 18 of 1898 to 3 of 1899 ...	0 25

OLD EDITION.

Volume I.

All Proclamations, Regulations, and Ordinances in force in the Colony on 12th January, 1870 ...	15 0
--	------

Volume II.

Part	From	To		Rs. c.
1 ...	6 of 1870	— 9 of 1871	...	1 0
2 ...	10 of 1871	— 28 of 1871	...	1 0
3 ...	1 of 1872	— 7 of 1873	...	1 0
4 ...	8 of 1873	— 23 of 1873	...	1 0
5 ...	1 of 1874	— 3 of 1875	...	1 0
6 ...	4 of 1875	— 3 of 1876	...	1 0
7 ...	4 of 1876	— 4 of 1877	...	1 0
8 ...	5 of 1877	— 8 of 1877	...	0 50
9 ...	9 of 1877	— 23 of 1877	...	1 0
10 ...	1 of 1878	— 16 of 1878	...	1 0
11 ...	1 of 1879	— 15 of 1879	...	2 0

Volume III.

1 ...	1 of 1880	— 17 of 1880	...	1 0
2 ...	1 of 1881	— 18 of 1881	...	1 0
3 ...	1 of 1882	— 16 of 1882	...	1 0
4 ...	1 of 1883	— 18 of 1884	...	3 0
5 ...	19 of 1884	— 11 of 1885	...	1 0

Volume IV.

1 ...	12 of 1885	— 8 of 1886	...	1 0
2 ...	9 of 1886	— 7 of 1887	...	1 0
3 ...	8 of 1887	— 2 of 1888	...	0 40
4 ...	3 of 1888	— 15 of 1889	...	2 70

Volume V.

1 ...	16 of 1889	— 8 of 1890	...	0 85
2 ...	9 of 1890	— 1 of 1891	...	0 45
3 ...	2 of 1891	— 8 of 1892	...	0 95
4 ...	9 of 1892	— 28 of 1892	...	0 60
5 ...	1 of 1893	— 4 of 1894	...	0 55

Special Editions of the following, with Tables of Sections and Indices, in paper covers, are obtainable:—

The Penal Code (2 of 1883) ...	2 0
The Courts Ordinance (1 of 1889) ...	0 50
The Civil Procedure Code (2 of 1889) ...	5 0
The Penal Code, in Sinhalese or in Tamil ...	1 0
The Evidence Act (14 of 1895) ...	0 60
The Criminal Procedure Code (15 of 1898) ...	3 0
Do. bound in leather ...	4 50
Index in separate form ...	1 0

Books of Ordinances passed in the following Sessions (old Quarto Edition) can be had, price Rs. 1 each:—1836, 1842, 1843, 1846, 1848, 1849, 1850, 1851, 1854, 1855, 1856, 1857, 1860, 1863-4, 1866-67, 1867-8, 1869-70, 1870-1, 1872-3, 1873.

Separate copies of Ordinances in English (where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.

	Rs. c.
Municipal Councils' Ordinance, No. 7 of 1887 ...	0 50
Ramanathan's Reports, 4 vols. ... each vol. ...	22 0
Tiruwilangam's Digest of Cases, 1st seven parts ...	7 50

Colonial and Departmental Papers.

Copies of Government Minutes, Notifications, and Regulations, &c. (where available), for every 8 pages octavo or 4 pages quarto ...	0 5
Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87 ...	1 0
Do. 1888-95 ...	0 50
Schedule of Proclamations, &c., promulgated during 1894 ...	1 0
Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1895 ...	0 40
Do. do. 1896 ...	0 75
Do. do. 1897 ...	0 50
Do. do. 1898 ...	0 70
Colonial Office Lists (annual) ...	4 0
Ceylon Civil Lists (annual) ...	1 0
Ceylon Blue Books (annual) ...	10 0
Administration Reports (annual), bound volumes ...	10 0
Do. single reports ... each 4 pp. ...	0 5
Sessional Papers, bound volumes ...	10 0
Do. single papers ... each 4 pp. ...	0 5
Index to Sessional Papers, 1855 to 1894 ...	0 35
Reports of the Temple Lands Commissioners, 1857 to 1858 ...	0 50
Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876 ...	1 0
Itinerary of Ceylon Roads:—	
Part II.—Minor Roads (1888), with Map ...	8 0
Do. do. without Map ...	3 0
Gazetteer of the Western Province ...	0 50
Census of Ceylon, 1891 ...	12 0
District Manuals:—	
Mannar, by the late W. J. S. Boake, C.C.S. ...	1 0
Uva, by H. White, C.C.S. ...	2 50
Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesurier, C.C.S. ...	5 0
Vanni Districts, by J. P. Lewis, C.C.S. ...	5 0
Register of Books printed in Ceylon and registered under Ordinance No. 1 of 1885:—	
Part I., 1885-88 ...	1 25
Part II., 1888-92 ...	1 40
Part III., 1892-94 ...	1 50
Part IV., 1894-97 ...	1 50

Archæology.

Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—	
Text ...	5 0
Plates ...	5 0
Architectural Remains of Anuradhapura (with Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A.:—	
In boards ...	40 0
In cloth ...	60 0
Return of Architectural and Archæological Remains and other Antiquities in Ceylon ...	1 20
Reports on the Archæological Survey of Ceylon:—	
Kegalla District ...	6 0
Anuradhapura (I.) ...	0 55
Do. (II.) ...	1 0
Do. (III.) ...	1 65
Do. (IV.) ...	1 0
Do. (V.) ...	2 0
Do. (VI.) ...	2 0
Do. (VII.) ...	4 0

Natural History.

Report on Brown Scale (or Bug) on Coffee ...	1 0
The Green-Scale Bug in connection with the Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. E. Ernest Green (illustrated) ...	1 0
The Flora of Ceylon, by Dr. Trimen:—	
Parts III. and IV. (with plates) ...	20 0
Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts, with coloured plates ... each part ...	14 50
The Kitul Palm and its Uses, by T. B. Pohath-Kehelpannala ...	10 0

Oriental Literature.	Rs.	c.
The Mahawansa :—		
Original Pali Text, Part I. ...	7	50
Do. Part II. ...	7	50
Sinhalese Translation, Part I. ...	5	0
Do. Part II. ...	5	0
Wijesinha's English Translation of Part II., with Turnour's Translation of Part I. ...	7	50
The Mahawansa 'Tika' with Mahawansa Pali, bound in stiff covers ...	7	50
Do. do. unbound ...	6	50
Saddharmalankaraya ...	2	0
Extracts from the "Pujawaliya" (English) ...	1	0
Do do. (Sinhalese) ...	0	70
Nitinighanduwa, English ...	1	5
Do. Sinhalese ...	1	0
Moggallana Panchika Pradipa ...	1	0
The Tesawalamai ...	0	50
Lapidarium Zeylanicum ...	31	50
Dravidian Comparative Grammar ...	13	0
Pali Grammar ...	5	0
Glossary of Native Words occurring in Official Documents (second edition) ...	0	50
Do. (third edition) ...	0	30
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manuscripts in Temple Libraries ...	0	50
Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Pali, and Sinhalese Works ...	5	0
Mugdhobodha Wyakarana ...	5	0
Mukhamatta Dipani ...	5	0
Kawsilumina ...	1	50
Pybus's Mission to Kandy ...	0	50
Papers on the Custom of Polyandry as practised in Ceylon ...	0	15
The Rajawaliya : or, A Historical Narrative of Sinhalese Kings ...	0	75

Rules, Tables, and Tariffs.

Regulations under the Merchandise and Trade Marks Ordinance (No. 13 of 1888) ...	0	15
Petroleum Rules, 1896 ...	0	10
Customs Annual Returns ...	1	0
Customs Tariff ...	0	10
Customs Regulations ...	0	25
Rules of the Public Service Mutual Guarantee Association ...	0	10
Tables for calculating Pensions under the Widows' and Orphans' Pension Fund ...	0	25
Exchange Compensation Tables ...	0	50
Headman's Act Book English ...	1	0
Do. Sinhalese ...	0	90

Application for any publication in the above List should be made to the *Government Recordkeeper*, at the Colonial Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payment should be made by Post Office Order, Government Draft, or uncrossed Cheque on a Colombo Bank. *Stamps will not be accepted in payment.*

November, 1899.

J. J. THORBURN,
Government Recordkeeper.

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE is published every *Friday* at the Government Printing Office, Colombo.

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in advance, and can only be booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available, 25 cents each.

Charges for approved Advertisements, payable in advance.

	Rs.	c.
A column ...	7	50
Two-thirds of a column ...	5	0
Half a column ...	4	0
For small notices not exceeding 20 lines (9 words as a rule to the line) ...	2	50

Second and third insertions (consecutive), two-third and one-half, respectively, of the above rates.

Cheques on outstation Banks must include usual Bank commission.

Advertisements should reach the Government Printer before noon on *Thursday*.

THE NEW LAW REPORTS, issued by authority Subscription, Rs. 10 per volume of twelve parts and Digest, payable in advance to the Government Printer. Volumes I., II., and III. available for sale.

Back Numbers and Volumes of **THE SUPREME COURT CIRCULAR** (publication of which was discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows :—

	Rs.	c.
Volume I. ...	3	25
Volumes II. to IX., each ...	6	50
Separate Numbers, each ...	0	25

For all other Government Publications application should be made to the Recordkeeper, at the Government Record Office, Colombo.

G. J. A. SKEEN,
Government Printer.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous information is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published in London by Messrs. Eyre & Spottiswoode, East Harding street, Fleet street, E.C., and 32, Abingdon street, S.W., and it may be obtained directly from them or through any Bookseller.

Price 4d. per copy. By post, 5d. per copy.

Back numbers, previous to January, 1893, 2d. per copy when available.

The price of the Annual Volume of the "KEW BULLETIN" for each year, with rates of postage, is as follows :—

Price.	Price including Postage.	
	United Kingdom.	Foreign and Colonial.
s. d.	s. d.	s. d.
3 0	3 4½	3 6½

The annual Volumes for 1887 to 1890 are out of print and cannot now be supplied.

The Index to the first five volumes being Appendix IV., 1891, may be had separately, price 3d.

The Bulletin is also sold by John Menzies & Co., of Edinburgh and Glasgow, and Hodges, Figgis & Co. Limited of Dublin.

Colonial Secretary's Office,
Colombo, February 18, 1891.

[Under Ordinance No. 8 of 1897.]

Examination for the License in Surveying and Levelling.

THE next examination will take place at the Ceylon Technical College, Colombo, beginning February 25, 1901, at 10.30 A.M.

Candidates who are not students of the College will make application to the Surveyor-General, and will pay to him the examination fees (Rs. 35) before February 23. Candidates will not be examined if the fees are not paid before that date.

The subjects of the examination are—

Mathematics.—Algebra up to quadratic equation, plane trigonometry, and the mensuration of surfaces and solids.

Drawing.—Setting out, plotting, tracing, and office work, including a report on a survey.

Field Work.—Chain surveying, theodolite surveying, and levelling, including the adjustments of the theodolite and level, and setting out curves.

Candidates must provide their own instruments, staves, chains, drawing boards, &c., and must secure coolies. No assistance whatever will be given.

E. HUMAN,
Superintendent, Technical College.
Ceylon Technical College,
Colombo, December 19, 1900.

Return of Immigrants and Emigrants for the
Week ended February 13, 1901.

Immigrant Coolies for Estates.						
Men.	Women.	Total.	Children.	Infants.	Total.	
295	100	395	57	35	487	
Previous Total				...		1,950
Total since January 3, 1901				...		2,437

Immigrant Coolies for Colombo.						
Men.	Women.	Total.	Children.	Infants.	Total.	
345	21	366	26	12	404	
Previous Total				...		1,076
Total since January 3, 1901				...		1,480

Emigrants (all Classes including Estate Coolies).						
Men.	Women.	Total.	Children.	Infants.	Total.	
1,797	675	2,472	139	89	2,700	
Previous Total				...		13,010
Total since January 3, 1901				...		15,710
Estate Coolies				...		977
Previous Total				...		4,544
Total since January 3, 1901				...		5,521

J. DONNAN,
Master Attendant's Office,
Colombo, February 14, 1901.

NOTICES CALLING FOR TENDERS.

SEALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for supply of Bridge Planks, Western Province, 1901," will be received at the office of the Provincial Engineer, Western Province up to 12 noon on Monday, March 4, 1901, from persons willing to contract for the under-mentioned service :—

For supply of bridge planks 16 ft. to 10 ft. in length, 6 in. by 4 in. and 6 in. by 3 in., to be delivered at the offices of the District Engineers, Colombo, Kalutara, and Negombo.

The timber required is hardwood, such as na, pallu, red russack, and ballow. The party who tenders should state quality, sizes, and price per cubic foot delivered at the above stations.

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Provincial Engineer, Western Province, and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

The tenders are to be made on forms which will be supplied on application at the offices of the Government Agent at Colombo or of the Assistant Agent at Kalutara, in the Western Province, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 50 will be required before any forms are issued; and should any person decline to enter into the contract and bond for the whole or any part of his tender, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon the signature of the contract.

Cash security of Rs. 150 is required. The amount must be paid into the Kachcheri at Colombo or Kalutara and the receipt attached to the tender. This amount would, in case the tender is not accepted, be returned.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Any alterations made in the tender should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

H. A. GRANT,
Provincial Engineer's Office,
Colombo, February 1, 1901.

SEALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for Works, Western Province, 1901," will be received up to 12 noon on Wednesday, March 6, 1901, from persons willing to contract for the under-mentioned services :—

- (1) Building a set of cooly lines, consisting of 6 rooms on the 19-20 mile, Grandpass-Avisawella road, Colombo District.
- (2) Building a set of cooly lines consisting of 8 rooms on the 11th mile, Mugarugampola road, Negombo District.

2. Plans and specifications of the works can be seen at the office of the Provincial Engineer, Western Province, Colombo.

3. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Provincial Engineer, Western Province, and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both to be forwarded at the same time.

4. Time required for the completion of the work should be stated in the tender. Tenders not giving this information will be rejected.

5. Tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the offices of the Director of Public Works and the Provincial Engineer. No tender will be considered unless it is furnished on the recognized form. A deposit of Rs. 50 will be required before any form of tender is issued.

6. The tenderer will receive ten days' notice from the Provincial Engineer to attend and sign the contract. He must sign on the day appointed, or the tender will be considered void and his *bona fide* deposit forfeited.

7. Should the tenderer selected fail to sign on the day appointed, the lowest of the remaining tenderers will be called upon to enter into the contract and to sign the same within ten days' notice.

8. The deposit should be made at the local Kachcheri or General Treasury, and deposit receipt produced when applying for forms.

9. Cash security to the extent of 10 per cent. of the amount of the tender, in addition to the *bona fide* deposit, must be paid in the Kachcheri and the receipt attached to the tender. This amount will, in case the tender is not accepted, be returned.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

11. Any alteration made in the tenders should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

NOTE.—Each work should be tendered for separately, and a deposit of Rs. 50 will be required for each set of form issued.

H. A. GRANT,
Provincial Engineer's Office,
Colombo, January 5, 1901.

SEALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for Dieting Training Schoolmasters and Students," will be received at the office of the Director of Public Instruction up to noon on Tuesday, April 2, 1901, from persons willing to contract for dieting the masters and students of the Colombo Training School from January 1 to December 31, 1901.

Tenders should be made in duplicate, the original being forwarded by the tenderer to the Director of Public Instruction, while the duplicate should be forwarded on the same day direct to the Auditor-General.

The tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the office of the Director of Public Instruction, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognised form.

A deposit of Rs. 20 will be required before any form of tender is issued, and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

Sufficient sureties will be required to join in a bond for the due fulfilment of each contract. The amount of such bond, and all other necessary information, can be ascertained upon application at the office of the Director of Public Instruction.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Samples of rice must be deposited at the office of the Director of Public Instruction in sealed packets or bottles, labelled with the tenderer's name, before the date on which the tenders are to be opened.

The necessary cooking utensils should be provided by the contractor.

Persons whose tenders have been accepted by Government will be required to bear the expenses of having security bonds prepared for the due performance of their contract, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, whose fees should be paid by the contractor, but such bonds may be drawn by the tenderers' own lawyers.

On bonds which have been drawn by the tenderers' own lawyers the name and stamp of the proctor who drafted the bond should be affixed, in order to facilitate the work of the Crown Counsel.

Every alteration in the tender should bear the initials of the tenderer. All alterations in tenders not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

S. M. BURROWS,
Director of Public Instruction.

Office of the Director of Public Instruction,
Colombo, February 11, 1901.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for provisioning Hospitals," will be received up to 12 o'clock noon on Wednesday, February 27, 1901, from persons willing to contract for supplies for the use of the under-mentioned Government District Hospital commencing from date of acceptance of tender to December 31, 1901:—

	Security in Cash. Rs.
District Hospital, Avisawella	300

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals, or to the Medical Officer in charge of the hospital, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognised form, and the tender and the schedules attached thereto *each signed in the presence of two respectable witnesses*.

4. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of half the amount of security; and should any person decline to enter into the contract and bond after he tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making

the issue. In stations where there are no Kachcheries the deposit must be made to the Medical Officer in charge of the hospital.

5. Provisions should be of the best quality, approvable by the Medical Officer of the hospital.

6. When required, samples must be deposited.

7. The successful tenderers will be required to give cash security and to sign the bond given in the tender for the due fulfilment of each contract within a fortnight from date of notification of acceptance of the tenders. The amount deposited for tender forms will form part of the cash security, which will be deposited in the Colombo Kachcheri to credit of the Hon. the Treasurer. Those contractors who are required to furnish security to the extent of Rs. 500 and over may have their securities lodged in fixed deposits, if they so desire, in any one of the local banks, which they must elect, the deposit being in the name of the Hon. the Treasurer. It is left to the option of the successful tenderer to substitute at any time thereafter for cash deposited by him approved title deeds and to enter into a fresh security bond at his expense.

8. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alteration should invariably bear his initials, otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

9. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

ALLAN FERRY,
Principal Civil Medical Officer
and Inspector-General of Hospitals,
Principal Civil Medical Office,
Colombo, February 12, 1901.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for conveyance of Stores," will be received up to 12 o'clock noon on Wednesday, March 6, 1901, for conveying packages of medicines, stationery, &c., during 1901, from the Store Depot, Galle, to the Hospitals and (or) Dispensaries at the following stations, viz:—

Southern Province.		Distance from Galle. Miles.
Tangalla	...	50
Deniyaya	...	53½
Baddegama	...	12
Wanduramba	...	13
Udugama	...	24
Nagoda	...	18
Hiniduma	...	33
Akuressa	...	24
Imaduwa	...	13½
Hakmana	...	42
Wallasmulla	...	55½
Kamburupitiya	...	39
Beliatta	...	48
Weeraketiya	...	60
Kottegoda	...	36½
Kirama (via Tangalla)	...	70
Katuwana	...	76
Talawa	...	69
Morawakka	...	40
Beralapanatara	...	53
Urubokka or Kotapola	...	46
Tissa	...	94
Batapola	...	18
Elpitiya	...	25

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals or to

the Colonial Surgeon, Galle, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

4. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of Rs. 25; and should any tenderer decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit shall be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kachoheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making the issue.

5. The person whose tender has been accepted by Government will be required to give within a fortnight from date of notification of acceptance of tender, cash security to the extent of Rs. 100 for the due performance of the contract.

6. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alterations should invariably bear his initials, otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

7. Any further information can be obtained on application to the Colonial Surgeon, Galle.

8. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

A. PERRY,
Principal Civil Medical Officer
and Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,
Colombo, February 12, 1901.

SEALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for supply of Ballast to the Railway for the year 1901," will be received up to 12 noon on Tuesday, March 5, 1901, from persons willing to contract for the supply of ballast, to be delivered at the under-mentioned places, viz.:-

500 cubic yards per month of quartz ballast at 39 miles 60 chains, Main line.

To be delivered on the 25th week day of each month.

Tools for cutting the ballast will be lent to the contractor.

Each tender must specify the rate per cubic yard.

Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railway and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

The tenders are to be made on forms which will be supplied upon personal application at the office of the General Manager, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 25 will be required before any form of tender is issued, and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or should he fail to furnish the required security, such deposit of Rs. 25 will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

The security required will be Rs. 100 in cash, and any further information required can be obtained on personal application at the office of the General Manager.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and is further not bound to accept the lowest tender.

The person whose tender has been accepted by the Government will be required to bear the expenses of having the security bonds prepared for the due performance of the contract, which bond will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers, the name or stamp of whom should be affixed to the document.

Every alteration should bear the initials of the tenderer, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

W. T. PEARCE,
General Manager.

General Manager's Office,
Colombo, February 12, 1901.

SEALD Tenders, marked on the envelopes "Tender for building a House for the Booking Clerk and a set of Lines for the Uniform Staff at Peradeniya Junction," will be received up to 12 noon on Monday, March 4 next, from persons willing to tender for the same.

Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railway and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

The tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the office of the General Manager, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

A deposit of Rs. 100 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered or fail to furnish the necessary security, such deposit will be forfeited to the Crown.

All other deposits will be returned after the contract has been signed.

Security in cash to the amount of Rs. 1,000 will be required.

Tenderers should also state the time required for completion of work.

The successful tenderer will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due fulfilment of his contract, which will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers, in which case the name or stamp of the proctor who drafted the bond should be affixed to the document.

Every alteration in a tender must bear the initials of the tenderer, and all tenders containing alterations not having the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders.

Plans and specifications can be seen, and further particulars obtained, on personal application at the General Manager's office.

W. T. PEARCE,
General Manager.

General Manager's Office,
Colombo, February 13, 1901.

SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

THE following unserviceable articles will be sold by public auction at the Lunatic Asylum, Jawatta, at 8.30 A.M. on Saturday, February 16, 1901 :—

3 carts, iron, hand	1 chair, easy
1 almirah	2 chairs, ladies'
1 cart, hand, wooden	1 chair, lounging
2 chairs, arm	9 cots, rattanned

C. T. GRIFFIN,
for Principal Civil Medical Officer and
Inspector-General of Hospitals.

THE following unserviceable articles belonging to the Industrial Department will be sold by public auction at the Lunatic Asylum, Jawatta, at 8.30 A.M. on Saturday, February 16, 1901 :—

1 chessmen set	1 lawn mower
----------------	--------------

C. T. GRIFFIN,
for Principal Civil Medical Officer and
Inspector-General of Hospitals.

NOTICE is hereby given that the sale of the unclaimed articles belonging to this Court, advertised in the

Gazette No. 5,746 of January 11, 1901, to be held on February 2, has been postponed till Monday, March 4, 1901.

Police Court,
Jaffna, January 31, 1901.

T. M. TAMPOE,
Police Magistrate.

THE under-mentioned unserviceable articles belonging to the Hulftsdorp Prison will be sold by public auction on Saturday, the 23rd instant, at 2 P. M., at the Fiscal's Office, Colombo, viz. :—

1 axe, felling
1 baton
1 tub, wooden, water carrying

Hulftsdorp Prison,
February 12, 1901. E. ONDATJE,
Assistant Superintendent.

NOTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at the Public Works Department Store, Jaffna, on April 10, 1901, at 2 P.M. :—

2 barrels, tar (empty)	3 casks, wooden
7 buckets, water (wooden)	1 gravel screen
20 buckets, water (galvanized)	1 lantern, hand, hurricane
11 cans, tin	1 metal screen
13 cans, iron	10 tubs, water
	5 tubs, round, large

H. A. MARTIN,
for Director of Public Works.
Public Works Department,
Colombo, February 14, 1901.